



# Hilden

# Amtsblatt der Stadt Hilden

## **Sitzungstermine**

---

### **Amtliche Bekanntmachungen der Stadt Hilden**

---

1. Tagesordnung für die 37. öffentliche/nicht öffentliche Sitzung des Rates der Stadt Hilden am Mittwoch, 01.04.2009, 16:00 Uhr, im Bürgersaal des Bürgerhauses
2. Neubenennung einer Straße – Korrektur
3. Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 57A, 3. Änderung (VEP Nr. 12) für den Bereich Werner-Egk-Straße/ Schumannstraße
4. Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 39 E, 1. vereinfachte Änderung für den Bereich Warrington-Platz/ Heiligenstraße
5. Bekanntmachung über den Ablauf von Ruhe- und Nutzungsrechten an Reihengräbern auf Nord-, Süd-, Hauptfriedhof

### **Öffentliche Ausschreibungen der Stadt Hilden**

---

6. Lieferung eines kombinierten Feuerwehrfahrzeugs (RW-GWG)
7. Betonbrücken-Sanierungen
8. Holzfenster – Wilhelm-Hüls-Grundschule

<b>Jahrgang</b>	<b>16</b>
<b>Nr.</b>	<b>07</b>
<b>Datum</b>	<b>25.03.2009</b>

#### Herausgeber:

Der Bürgermeister der Stadt Hilden –Haupt- und Personalamt,  
Am Rathaus 1, 40721 Hilden, Telefon: 0 21 03/72-152.

Das Amtsblatt der Stadt Hilden erscheint in unregelmäßigen Abständen und ist gegen eine Gebühr von 1,00 € (Einzelausgabe) bzw. 20,00 € (Jahresabonnement) - jeweils zzgl. Zustellung - beim Bürgerbüro erhältlich sowie unter [www.hilden.de](http://www.hilden.de) einzusehen.

**Sitzungstermine 2009**

	Jan.	Febr.	März	April	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sept.	Okt.	Nov.	Dez.
Rat	28.			01.*		24.		26.		28.	25.	16.
Haupt- und Finanzausschuss			11.		27.				23.			02.
Rechnungsprüfungsausschuss			02.						21.		16.	
Personalausschuss		16.							14.			
Wirtsch.-u. Wohnungsbauförderungsaussch.		09.			13.						18.	
Stadtentwicklungsausschuss	07.	04.	18.	29.		03.		19.		07.	11.	09.
Ausschuss für Schule, Sport und Soziales		05.				10.					26.	
Kulturausschuss		11.			28.							10.
Paten- und Partnerschaftsausschuss		18.										
Jugendhilfeausschuss		12.				04.					19.	
Wahlausschuss				27.		22.						
Wahlprüfungsausschuss											09.	
Integrationsbeirat		26.			07.			27.			12.	
Kinderparlament						09.						08.
Jugendparlament					26.						10.	

\*Verabschiedung Haushalt

Bei Interesse an den Tagesordnungen, können diese beim Bürgermeisterbüro unter  
 ☎ 0 21 03 / 72-106 oder mailto:[miriam.russo@hilden.de](mailto:miriam.russo@hilden.de) angefordert werden.  
 Die Tagesordnungen werden dann - entweder einmalig oder aber auch auf Wunsch regelmäßig - kostenlos zugesandt.  
 \*\*\*\*\*

**Amtliche Bekanntmachungen der Stadt Hilden**

**1. Tagesordnung für die 37. öffentliche/nicht öffentliche Sitzung des Rates der Stadt Hilden am Mittwoch, 01.04.2009, 16:00 Uhr, im Bürgersaal des Bürgerhauses**

Um 17:30 Uhr wird eine Einwohnerfragestunde durchgeführt mit einer zeitlichen Begrenzung von 30 Minuten.

**Öffentlicher Teil**

**Änderungen zur Tagesordnung**

**Einwohnerfragestunde**

- 1 Befangenheitserklärungen
- 2 CO-Pipeline der Firma Bayer-Material Science - Sachstandsbericht
- 3 Anregungen und Beschwerden
- 3.1 Anregung gem. § 24 GO NW des Stadtsportverbandes Hilden, des Boxringes Hilden 1950 e.V. und des Turn- und Sportvereins Hilden 96 - Neubau einer 3-fach-Sporthalle - 51/407
- 4 Angelegenheiten des Stadtentwicklungsausschusses
- 4.1 Bebauungsplan Nr. 14B, 1. vereinfachte Änderung für den Bereich Am Kronengarten / Heiligenstraße  
Abhandlung der Anregungen  
Satzungsbeschluss 61/264
- 4.2 Bebauungsplan Nr. 73A, 4. beschleunigte Änderung für den Bereich Berliner Straße/Am Rathaus;  
Abhandlung der Anregungen aus der frühzeitigen Beteiligung  
Offenlagebeschluss 61/269
- 4.3 Bebauungsplan Nr. 106A, 5. Änd. für den Bereich Gerresheimer Str./Stockhausstr./Herderstr. und die Trasse der Wuppertaler Stadtwerke  
Abhandlung der Anregungen  
Satzungsbeschluss 61/266

4.4	Bebauungsplan Nr. 237 für den Bereich Düsseldorfer Straße/ Grabenstraße/ Liebigstraße; Hier: Einstellung des Planverfahrens	61/255
4.5	Aufhebung des Bebauungsplans Nr. 73A, 3. Änderung für den Bereich Berliner Straße/ Am Rathaus; Abhandlung der Anregungen aus der frühzeitigen Beteiligung Offenlagebeschluss	61/268
5	Angelegenheiten des Jugendhilfeausschusses	
5.1	Nachtrag zum SchokoTicket-Vertrag	51/394
5.2	'Trennungs- und Scheidungsberatung' Änderung des Kontraktes	51/405
5.3	Bildungsstadt Hilden - Strategiepapier 2015 und Rahmenhandlungskonzept für ein lokales Bildungsnetzwerk	51/406
6	Haushalts- und Gebührenangelegenheiten	
6.1	Erweiterung der Bestattungsmöglichkeiten auf den Hildener Friedhöfen	68/043/1
6.2	Fabricius-Sporthalle - Entscheidung über die weitere Vorgehensweise -	26/105/1
6.3	Kenntnisnahme der über- und außerplanmäßigen Aufwendungen und investiven Auszahlungen für die Zeit vom 01.10.2008 bis 31.12.2008	20/165
6.4	2. Nachtragssatzung zur Satzung über die Erhebung von Beiträgen für den Anschluss an die Abwasseranlage der Stadt Hilden - Anschluß- beitragssatzung - vom 10.04.2003	60/099
6.5	1. Nachtragssatzung zur Satzung über die Erhebung von Beiträgen nach § 8 KAG für straßenbauliche Maßnahmen der Stadt Hilden (Stra- ßenbaubeitragssatzung) vom 30.06.2005	60/100
6.6	2. Nachtragssatzung zur Satzung der Stadt Hilden über die Erhebung von Erschließungsbeiträgen (Erschließungsbeitragssatzung) vom 07.11.1988	60/101
6.7	Beteiligungsbericht für das Haushaltsjahr 2009 - zugleich Anlage zum Haushaltsplan 2009	20/163
6.8	Beteiligungsmanagement der Stadt entwickeln und stetig optimieren; hier Antrag der BA-Fraktion	20/158/1
6.9	Haushaltssatzung 2009 und mittelfristige Ergebnis- und Finanzplanung bis 2012	20/166
6.10	Jahresabschluss 2007	WP 04-09 SV 20/168
7	Anträge	
7.1	Autofreie Tage in Hilden hier: Antrag der Fraktion Bürgeraktion	66/145
7.2	Umbenennung der Straße "Agnes-Miegel-Hof"; Antrag der Fraktion Bürgeraktion vom 26.11.2008	61/252/1

7.3	Unterstützung der "Initiative MÖWE"; Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen in der Ratssitzung am 17.12.2008	23/57
7.4	Klimaschutz-Aspekte beim Verkauf städtischer Grundstücke; Antrag der SPD-Fraktion im Wirtschaftsförderungsausschuss am 22.10.2008	23/56
7.5	Bezug von Ökostrom - Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen -	26/101/1
7.6	"Energiebericht für städtische Liegenschaften" Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen	26/102
7.7	Antrag B`90/Die Grünen - Resolution gegen den geplanten Kommunalwahltermin am 30.08.2009	WP 04-09 SV 01/140
7.8	Antrag BA - Resolution zum geplanten Bau eines Steinkohlekraftwerks	WP 04-09 SV 01/139
8	20 Jahre Partnerschaft mit Nove Mesto nad Metuji	01/136
9	Vorschlagsliste für die Wahl von ehrenamtlichen Richterinnen und Richtern für das Verwaltungsgericht in Düsseldorf	10/044
10	Wahl von Bewerbern für die Vorschlagsliste des Kreises Mettmann für die Wahl der ehrenamtlichen Richterinnen und Richter beim Sozialgericht in Düsseldorf für die Wahlzeit ab 01.01.2010	10/047
11	Wahl eines Bewerbers für die Vorschlagsliste des Kreises Mettmann für die Wahl der ehrenamtlichen Richterinnen und Richter beim Landessozialgericht in Essen für die Wahlzeit ab 01.01.2010	10/048
12	Einnahmen aus Nebentätigkeiten; Anzeige nach § 18 Abs. 2 Korruptionsbekämpfungsgesetz	01/138
13	Mitteilungen und Beantwortungen von Anfragen	
14	Entgegennahme von Anfragen und Anträgen	

**Nicht öffentlicher Teil**

15	Befangenheitserklärungen	
16	(Fortsetzung) Mitteilungen und Beantwortungen von Anfragen	
17	(Fortsetzung) Entgegennahme von Anfragen und Anträgen	
18	Berichte über die Prüfung der Jahresabschlüsse 2007 und 2008 des "Stadtmarketing Hilden e.V."	14/053
19	Übernahme einer Bürgschaft für die Grundstücksgesellschaft der Stadtwerke Hilden GmbH	20/167
20	Stellenplan 2009	10/042

Hilden, 23.03.2009

gez.  
Günter Scheib  
Vorsitzender

**2. Neubenennung einer Straße – Korrektur**

Die im Amtsblatt der Stadt Hilden Nr. 06 vom 03.03.2009 veröffentlichte Neubenennung einer Straße wird wie folgt korrigiert:

Der Straßenname Innovationsstraße wird korrigiert in **Innovationsstrasse**.

Hilden, den 24.03.2009  
 Günter Scheib  
 Bürgermeister

**3. Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 57A, 3. Änderung (VEP Nr. 12) für den Bereich Werner-Egk-Straße/ Schumannstraße**

Der Stadtentwicklungsausschuss der Stadt Hilden hat in seiner Sitzung vom 04.02.2009 die Aufstellung der 3. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 57 A gemäß § 2 Abs. 1 BauGB in Verbindung mit § 12 Baugesetzbuch (BauGB) vom 27.12.2006 (BGBl. I S. 3316) in der zurzeit gültigen Fassung beschlossen.

Das Plangebiet liegt im Hildener Norden und wird begrenzt im Norden durch die rückwärtigen Grundstücke der Wohnbebauung an der Händelstraße, im Westen durch den Molzhausweg, im Süden durch die Schumannstraße sowie im Osten durch die Werner-Egk-Straße. Davon betroffen ist das Flurstück 1578 der Flur 8 der Gemarkung Hilden.

Die Aufstellung des Bebauungsplanes soll planungsrechtlich einerseits die Errichtung von Einfamilienhäusern sowie eines Wohngebäudes mit betreutem Altenwohnen ermöglichen und andererseits die Kirche und das Gemeindezentrum mit der neu geplanten Kindertagesstätte dauerhaft sichern.

Der Beschluss des Stadtentwicklungsausschusses der Stadt Hilden wird hiermit zur allgemeinen Kenntnis gebracht mit dem Hinweis darauf, dass gem. § 15 Baugesetzbuch zur Sicherung der künftigen Planung die Entscheidungen über Bauanträge bis zu einem Zeitraum von 12 Monaten zurückgestellt werden können.

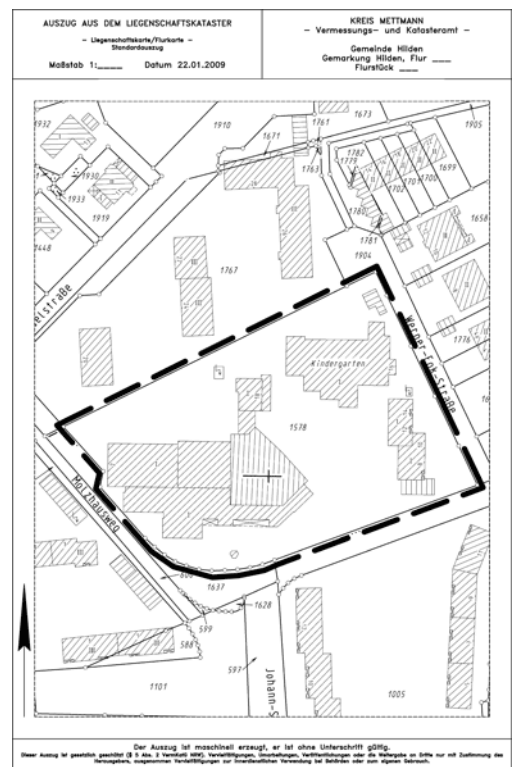
Auf den zur Orientierung veröffentlichten Kartenausschnitt wird hingewiesen.

Hilden, den 24.02.2009  
 Günter Scheib  
 Bürgermeister

**Bekanntmachungsanordnung:**

Die Veröffentlichung vorstehender Bekanntmachung wird hiermit angeordnet.

Hilden, den 24.02.2009  
 Günter Scheib  
 Bürgermeister



**4. Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 39 E, 1. vereinfachte Änderung für den Bereich Warrington-Platz/ Heiligenstraße**

Der Stadtentwicklungsausschuss der Stadt Hilden hat in seiner Sitzung vom 18.03.2009 die Aufstellung der 1. vereinfachten Änderung des Bebauungsplanes Nr. 39 E gemäß § 2 Abs. 1 BauGB in Verbindung mit § 13 BauGB vom 27.12.2006 (BGBl. I S. 3316) in der zurzeit gültigen Fassung beschlossen.

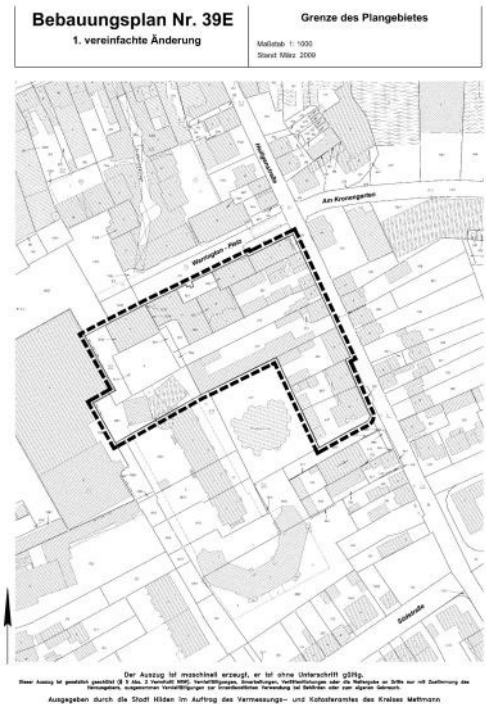
Das Plangebiet wird begrenzt im Norden durch die Verkehrsfläche des Warrington-Platzes, im Osten von der Heiligenstraße, im Süden von der Südgrenze des Flurstückes 670 und den Nord- und Ostgrenzen des Flurstückes 671 und der Nordgrenze des Flurstückes 1002 sowie im Westen von den Westgrenzen der Flurstücke 1007 und teilweise 1058 (alle Flurstücke in Flur 49 der Gemarkung Hilden).

Die vereinfachte Änderung soll die im Kerngebiet nach § 7 Abs. 2 Nr. 2 BauNVO allgemein zulässigen Vergnügungsstätten (z.B. Spielhallen, Sex-Kinos, Peep-Shows, Striptease-Shows, Eros-Center, Dirnenunterkünfte) durch entsprechende textliche Festsetzung ausschließen, um damit den erwünschten innerstädtischen Nutzungen (z.B. Einzelhandel und sonstiges Wohnen) den notwendigen Spielraum zu verschaffen.

Der Beschluss des Stadtentwicklungsausschusses der Stadt Hilden wird hiermit zur allgemeinen Kenntnis gebracht mit dem Hinweis darauf, dass gem. § 15 Baugesetzbuch zur Sicherung der künftigen Planung die Entscheidungen über Bauanträge bis zu einem Zeitraum von 12 Monaten zurückgestellt werden können.

Auf den zur Orientierung veröffentlichten Kartenausschnitt wird hingewiesen.

Hilden, den 19.03.2009  
 Günter Scheib  
 Bürgermeister



**Bekanntmachungsanordnung:**

Die Veröffentlichung vorstehender Bekanntmachung wird hiermit angeordnet.

Hilden, den 19.03.2009  
 Günter Scheib  
 Bürgermeister

**5. Bekanntmachung über den Ablauf von Ruhe- und Nutzungsrechten an Reihengräbern auf Nord-, Süd-, Hauptfriedhof**

Das Ruhe- und Nutzungsrecht folgender Reihengrabstätten läuft ab bzw. ist bereits abgelaufen:

Friedhof	Feld	Linie	Nr.	zuletzt bekannte(r) Nutzungsberechtigte(r)	Ende der Ruhefrist/ des Nutzungsrechtes
Nord	24R	09	006	Kath. Sozialdienst Neuss	04.01.2007
Nord	24R	09	008	Wildmann	14.01.2007
Nord	24R	09	010	Luthe	01.02.2007

Friedhof	Feld	Linie	Nr.	zuletzt bekannte(r) Nutzungsberechtigte(r)	Ende der Ruhefrist/ des Nutzungsrechtes
Nord	24R	09	011	Biernoth	04.02.2007
Nord	24R	09	012	Schürkämper	24.02.2007
Nord	24R	09	013	Kutzpiol	25.02.2007
Nord	24R	09	014	Jäger	04.03.2007
Nord	24R	09	015	Peritjatko	01.04.2007
Nord	24R	09	016	Heinen	13.04.2007
Nord	24R	09	018	SPE Mühle Hilden	24.05.2007
Nord	24R	09	019	Zoller	18.06.2007
Nord	24R	09	020	Behnke	21.06.2007
Nord	24R	09	022	Wünsch	16.07.2007
Nord	24R	09	023	Woodhart	05.08.2007
Nord	24R	09	024	Best	10.08.2007
Nord	24R	09	025	Wabnitz	31.08.2007
Nord	24R	09	026	Niebisch	06.09.2007
Nord	24R	09	027	Herlitscka	04.10.2007
Nord	24R	09	028	Wosnitza	19.10.2007
Nord	24R	09	029	Kohnen	16.03.2008
Nord	24R	09	030	Zeitz	11.04.2008
Nord	24R	09	031	Kunter	08.06.2008
Nord	24R	09	032	Eckhoff	26.06.2008
Nord	24R	09	033	Schneider	04.08.2008
Nord	24R	09	034	Koriath	01.02.2009
Nord	24R	09	035	Faber	09.02.2009
Nord	24R	09	036	Stadt Hilden	28.02.2009
Nord	24R	09	037	Scharnowski	10.04.2009
Nord	24R	09	038	Stadt Hilden	13.04.2009
Nord	24R	09	039	Ev.Gemeindedienst	23.04.2009
Nord	24R	10	001	Hilfswerk f.Kinder eV.	15.01.2007
Nord	24R	10	002	Schmidt	04.02.2007
Nord	24R	10	003	Seyboth	22.02.2007
Nord	24R	10	004	Kath.Kirchengemeinde Hilden	04.03.2007
Nord	24R	10	005	Hempel	15.04.2007
Nord	24R	10	006	Weber	24.05.2007
Nord	24R	10	007	Saltaleggio	26.05.2007
Nord	24R	10	008	Hoppe	25.06.2007
Nord	24R	10	009	Steinmetz	01.07.2007
Nord	24R	10	010	Deurer	13.07.2007
Nord	24R	10	011	Masczyk	19.07.2007
Nord	24R	10	012	Borsch	24.08.2007
Nord	24R	10	013	Wöllbrink	28.09.2007
Nord	24R	10	014	Jahnkuhn	11.01.2008
Nord	24R	10	015	Skwirbilis	03.02.2008
Nord	24R	10	016	Ueberall	11.02.2008
Nord	24R	10	017	Herlitschka	15.03.2008
Nord	24R	10	018	Simon	06.04.2008
Nord	24R	10	019	Möltgen	12.04.2008
Nord	24R	10	020	Asbeck	26.07.2008

Friedhof	Feld	Linie	Nr.	zuletzt bekannte(r) Nutzungsberechtigte(r)	Ende der Ruhefrist/ des Nutzungsrechtes
Nord	24R	10	021	Heines	20.09.2008
Nord	24R	10	022	Hartwig	16.10.2008
Nord	24R	10	023	Brasa	19.10.2008
Nord	24R	10	024	Käufer	30.10.2008
Nord	24R	10	025	Gerlings	08.12.2008
Nord	24R	10	026	Bodasinki	18.12.2008
Nord	24R	10	027	Stadt Hilden	02.01.2009
Nord	24R	10	028	Geisler	17.01.2009
Nord	24R	10	029	Klix	18.01.2009
Nord	24R	10	030	Stadt Hilden	20.02.2009
Nord	24R	10	031	Neumann	17.04.2009
Nord	24R	11	001	Zimmerer	08.10.2007
Nord	24R	11	003	Zielke	09.11.2007
Nord	24R	11	004	Schürkämper	02.12.2007
Nord	24R	11	005	Pirdzun	09.12.2007
Nord	24R	11	006	Schreiber	15.12.2007
Nord	24R	11	007	Baier	30.12.2007
Nord	24R	11	008	Baltrusch	06.01.2008
Nord	24R	11	009	Lange	19.05.2008
Nord	24R	11	012	Tilgert	12.07.2008
Nord	24R	11	013	Paepke	03.08.2008
Nord	24R	11	014	Marx	11.09.2008
Nord	24R	11	015	Danöhl	29.09.2008
Nord	24R	11	016	Knecht	12.10.2008
Nord	24R	11	017	Pittack	19.10.2008
Nord	24R	11	018	Jahn	27.10.2008
Nord	24R	11	019	Stadt Hilden	16.11.2008
Nord	24R	11	020	Femmer	07.12.2008
Nord	24R	12	001	Rumpf	03.02.2008
Nord	24R	12	002	Schäfer	09.02.2008
Nord	24R	12	003	Wendt	24.02.2008
Nord	24R	12	004	Stadt Hilden	15.03.2008
Nord	24R	12	005	Haßdenteufel	20.03.2008
Nord	24R	12	006	Buchholz	30.03.2008
Nord	24R	12	007	Sozialamt Hilden	14.04.2008
Nord	24R	12	008	Kapellen	20.04.2008
Nord	24R	12	009	Kahmann	01.05.2008
Nord	24R	12	010	Ihle	08.06.2008
Nord	24R	12	011	Tebbe	23.06.2008
Nord	24R	12	012	Sondermann	24.07.2008
Nord	24R	12	013	Stadt Hilden	18.08.2008
Nord	24R	12	014	Labont	09.10.2008
Nord	24R	12	015	Welschehold	11.10.2008
Haupt	26	04	003	Look	10.11.2007
Haupt	26	04	004	Wüsthoff	01.01.2008
Haupt	26	04	005	Erl	06.04.2008
Haupt	26	04	006	Dittmann	27.04.2008



Friedhof	Feld	Linie	Nr.	zuletzt bekannte(r) Nutzungsberechtigte(r)	Ende der Ruhefrist/ des Nutzungsrechtes
Haupt	26	04	007	Voswinkel	01.05.2008
Haupt	26	04	008	Ernst	19.06.2008
Haupt	26	04	009	Stadt Hilden	12.07.2008
Haupt	26	04	010	Ern	31.07.2008
Haupt	26	04	011	Schulz	15.09.2008
Haupt	26	04	012	Buttler	03.01.2009
Haupt	26	04	013	Arndt	09.01.2009
Haupt	26	04	014	Hoppe	18.01.2009
Haupt	26	04	015	Harms	01.02.2009
Haupt	26	04	016	Link	02.02.2009
Haupt	26	04	017	Saalmann	15.02.2009
Haupt	26	04	018	Kleindorfer	23.02.2009
Haupt	26	04	019	Stamm	28.02.2009
Haupt	26	04	020	Brieden	16.03.2009
Süd	20R	01	001	Wiest	15.01.2007
Süd	20R	01	002	Engel	19.01.2007
Süd	20R	01	003	Becker	21.01.2007
Süd	20R	01	004	Post	25.01.2007
Süd	20R	01	005	Franzen	28.01.2007
Süd	20R	01	006	Quanz	05.02.2007
Süd	20R	01	007	Czogalla	15.02.2007
Süd	20R	01	009	Matzik	22.03.2007
Süd	20R	02	001	Cromen	03.09.2006
Süd	20R	02	002	Lehmann	28.10.2006
Süd	20R	02	003	Gierlich	06.11.2006
Süd	20R	02	004	Kröll	22.12.2006
Süd	20R	02	005	Johanns	30.12.2006
Süd	20R	02	006	Schubert	08.01.2007
Süd	20R	02	007	Suckert	18.01.2007
Süd	20R	02	008	Schubert	25.01.2007
Süd	20R	02	009	Werfel	05.02.2007
Süd	20R	03	001	Hannen	17.07.2006
Süd	20R	03	002	Wemmers	24.07.2006
Süd	20R	03	003	Waldmüller	21.08.2006
Süd	20R	03	004	Nieborg	02.09.2006
Süd	20R	03	005	Lösgen	25.09.2006
Süd	20R	03	006	Birghan	15.10.2006
Süd	20R	03	007	Schäder	23.11.2006
Süd	20R	03	008	Becker	28.12.2006
Süd	20R	03	009	Knoth	29.12.2006
Süd	20R	04	001	Storjohann	03.06.2006
Süd	20R	04	002	Schackmann	09.07.2006
Süd	20R	04	003	Hoff	10.07.2006
Süd	20R	04	004	Kogut	15.07.2006
Süd	20R	04	005	Ulf	24.07.2006
Süd	20R	04	006	Suckow	05.08.2006
Süd	20R	04	007	Ninow	18.08.2006

Friedhof	Feld	Linie	Nr.	zuletzt bekannte(r) Nutzungsberechtigte(r)	Ende der Ruhefrist/ des Nutzungsrechtes
Süd	20R	04	008	Rasile	11.09.2006
Süd	20R	04	009	Bergmann	21.09.2006
Süd	20R	05	001	Korsten	02.04.2006
Süd	20R	05	002	Jobb	03.04.2006
Süd	20R	05	003	Biskupski	27.04.2006
Süd	20R	05	004	Lamers	04.05.2006
Süd	20R	05	005	Dunkelberg	08.05.2006
Süd	20R	05	007	Sckackmann	03.06.2006
Süd	20R	05	008	Krause	08.06.2006
Süd	20R	05	009	Steins	08.07.2006
Süd	20R	06	001	Bleck	20.11.2005
Süd	20R	06	002	Rothaas	30.12.2005
Süd	20R	06	003	Vollmer	20.01.2006
Süd	20R	06	004	Woronetzki	24.02.2006
Süd	20R	06	005	Kath. Sozialdienst	13.03.2006
Süd	20R	06	006	Meier	26.03.2006
Süd	20R	06	008	Gube	24.04.2006
Süd	20R	06	009	Angenendt	05.05.2006
Süd	20R	07	001	Eich	10.11.2005
Süd	20R	07	002	Hochkeppel	20.11.2005
Süd	20R	07	003	Beerdigungsinstitut Thelen	28.11.2005
Süd	20R	07	004	Neumann	11.12.2005
Süd	20R	07	005	Jurczik	09.01.2006
Süd	20R	07	006	Lausberg	19.01.2006
Süd	20R	07	007	Schnäbelin	28.01.2006
Süd	20R	07	008	Kliemt	19.02.2006
Süd	20R	07	009	Jüntgen	11.03.2006

Die Stadt Hilden beabsichtigt diese Fläche zu räumen.

Die Gräber werden ab dem 01.07.2009 eingeebnet.

Die nach dem vorgenannten Datum noch auf den Gräberfeldern vorhandenen Grabeinrichtungen werden abgeräumt und beseitigt.

Zur Aufbewahrung ist die Stadt Hilden nicht verpflichtet.

Der Bürgermeister  
Im Auftrage:  
gez. Hanke

## Öffentliche Ausschreibungen der Stadt Hilden

---

### 6. Lieferung eines kombinierten Feuerwehrfahrzeugs (RW-GWG)

Im Wesentlichen kommen folgende Arbeiten zur Ausführung:

Für die Feuerwehr der Stadt Hilden wird Ersatz für einen Rüstwagen RW 2 und einen Gerätewagen Gefahrgut (GWG) beschafft. Beide Fahrzeuge werden zu einem Fahrzeug (RW-GWG) zusammengefasst. Aufgrund des Einsatzgebietes sind ein Allradantrieb und eine Feststellbremse, die auf alle vier Räder wirkt, zwingend erforderlich. Abweichend zur DIN EN 14555 Teil 3 ist das Fahrzeug auf eine größere Gesamtmasse (16 t) auszulegen. Das Fahrzeug muss mit einer fest eingebauten und vom Fahrzeugmotor betriebenen mechanischen Zugeinrichtung (mind. 50 kN) ausgestattet sein. Ebenfalls erforderlich sind ein vom Fahrzeugmotor betriebener Stromerzeuger und ein fest an- bzw. eingebauter

Lichtmast. Für die Einsätze mit Gefahrgütern ist es erforderlich, dass 3 Stck. Rollcontainer mit Spezialausrüstung verstaut werden können. Die Ladebordwand muss eine Tragkraft von mind. 1.500 kg haben. Die Beschaffung erfolgt in 2 Teillosten. Los 1= Fahrgestell und Aufbau; Los 2= feuerwehrtechnische Ausrüstung für das zu beschaffende Fahrzeug.

Liefertermin: je nach Auftragslage und Produktionskapazität des Herstellers variabel. Eine Auslieferung in 2009 wird angestrebt.

Die Verdingungsunterlagen können ab dem 16.03.2009 bei der Zentralen Vergabestelle der Stadt Hilden, Am Rathaus 1, 40721 Hilden per Post, per Fax (02103 / 72 620), per E-Mail ([vergabestelle@hilden.de](mailto:vergabestelle@hilden.de)) oder im Zimmer 243 angefordert werden.

**NEU: Ab sofort können die Verdingungsunterlagen auf Wunsch per E-Mail versandt werden. Bei einem Versand per E-Mail entfallen die Verwaltungsgebühren.**

Eine Versendung von zwei Exemplaren erfolgt nur auf ausdrücklichen Wunsch. Das Angebot muss in deutscher Sprache bis zum **21.04.2009** bei der Zentralen Vergabestelle der Stadt Hilden eingehen.

Nebenangebote sind nicht zugelassen.

Folgende Nachweise sind **mit dem Angebot** vorzulegen:

- Bescheinigung des Finanzamtes, dass keine Rückstände an öffentlichen Abgaben bestehen
- Freistellungsbescheinigung zum Steuerabzug bei Bauleistungen.

Folgende Nachweise sind **auf Verlangen** vorzulegen:

- Eigenerklärung zur technischen Leistungsfähigkeit. Dem Angebot sind Referenzen über mind. 30 Aufbauten, die mit Fahrgestellen von mind. 3 verschiedenen Fahrgestellherstellern montiert wurden und in den Jahren 2006, 2007 und 2008 in Deutschland zugelassen worden sind, beizufügen.

Hinweis: Fehlende Unterlagen führen zu einem sofortigen Ausschluss von der Vergabe.

Die Bieter sind bis zum 27.05.2009 an ihr Angebot gebunden.

Stelle, an die sich der Bewerber/ Bieter zur Nachprüfung behaupteter Verstöße gegen Vergabebestimmungen wenden kann:

Bezirksregierung Düsseldorf – Vergabekammer, Cecilienallee 2, 40474 Düsseldorf, Tel.: 0211/475 0

---

## 7. Betonbrücken-Sanierungen

Im Wesentlichen kommen folgende Arbeiten zur Ausführung:

Sanierung von 3 Bauwerken (Betonbrücken); 4,5 cbm Stahlbeton herstellen; 450 kg PCC einbauen; 35 m Riss-Verpressung; 16 Stck. Kernbohrungen 1,24 m tief für Spannglieder herstellen, Betonstahl einbauen und mit Einpressmörtel vergießen; 13,5 m Stahlgeländer

Beginn der Arbeiten: 21. KW 2009

Fertigstellung: 25. KW 2009

Die Verdingungsunterlagen können ab dem 25.03.2009 bei der Zentralen Vergabestelle der Stadt Hilden, Am Rathaus 1, 40721 Hilden per Post, per Fax (02103 / 72 620), per E-Mail ([vergabestelle@hilden.de](mailto:vergabestelle@hilden.de)) oder im Zimmer 243 angefordert werden.

**NEU: Ab sofort können die Verdingungsunterlagen auf Wunsch per E-Mail versandt werden. Bei einem Versand per E-Mail entfallen die Verwaltungsgebühren.**

Bei Versendung per Post ist je Leistungsverzeichnis ein Entgelt in Höhe von 5 € je Exemplar zu entrichten. Eine Versendung von zwei Exemplaren erfolgt nur auf ausdrücklichen Wunsch und bei Bezahlung des doppelten Entgelts. Bei Postversand erhöht sich das Entgelt um 2 €. Das Entgelt wird nicht erstattet. Der Betrag ist in bar bei der Zentralen Vergabestelle oder bei der Sparkasse Hilden•Ratingen•Velbert (BLZ 334 500 00) auf das Konto Nr. 34 300 566 der Stadtkasse Hilden **unter Angabe des Kassenzzeichens 0300.1000/90008** einzuzahlen. **Achtung: Nur mit der korrekten Angabe dieses**

**Kassenzeichens ist eine Verbuchung Ihrer Zahlung möglich.** Der Einzahlungsbeleg oder Verrechnungsscheck ist der Anforderung beizufügen.

Das Angebot muss in deutscher Sprache bis zum 16.04.2009, 10:00 Uhr bei der Zentralen Vergabestelle der Stadt Hilden eingehen. Der **Eröffnungstermin** findet am **16.04.2009, 10:00 Uhr**, im Rathaus der Stadt Hilden, Am Rathaus 1, Zimmer 107, statt. Es dürfen Bieter und ihre Bevollmächtigten anwesend sein.

Nebenangebote, die in technischer Hinsicht von der Leistungsbeschreibung abweichen, sind auch ohne Abgabe eines Hauptangebotes zugelassen. (Die technische Gleichwertigkeit ist mit Abgabe des Angebots nachzuweisen!) Andere Änderungsvorschläge oder Nebenangebote (z. B. abweichende Zahlungsbedingungen, Preisvorbehalte) sind nur in Verbindung mit einem Hauptangebot zugelassen. Nebenangebote oder Änderungsvorschläge müssen im Vergleich zur Leistungsbeschreibung qualitativ und quantitativ gleichwertig sein.

Folgende Nachweise sind **mit dem Angebot** vorzulegen:

- Selbstauskunft, dass keine Eintragungen bzgl. Schwarzarbeit, Korruption und/oder Vorteilsnahme im Gewerbezentralregister vorhanden sind
- Bescheinigung des Finanzamtes, dass keine Rückstände an öffentlichen Abgaben bestehen
- Freistellungsbescheinigung zum Steuerabzug bei Bauleistungen
- S.I.V.V.-Schein und kleiner Eignungsnachweis für Schweißarbeiten.

Folgende Nachweise sind **auf Verlangen** vorzulegen:

- Umsatz des Unternehmers in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils der bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen
- die Ausführung von Leistungen in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind
- die Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Berufsgruppen
- die dem Unternehmer für die Ausführung der zu vergebenden Leistung zur Verfügung stehende technische Ausrüstung
- das für die Leitung und Aufsicht vorgesehene technische Personal
- die Eintragung in das Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes

Hinweis: Fehlende Unterlagen müssen innerhalb von 7 Arbeitstagen nach Aufforderung nachgereicht werden, ansonsten erfolgt der Ausschluss von der Vergabe. Ein Hinweis auf frühere Bewerbungen wird nicht akzeptiert.

Die Bieter sind bis zum 06.05.2009 an ihr Angebot gebunden.

Stelle, an die sich der Bewerber/ Bieter zur Nachprüfung behaupteter Verstöße gegen Vergabebestimmungen wenden kann:

Kreis Mettmann, Der Landrat, Kommunalaufsicht, Düsseldorf Str. 26, 40822 Mettmann,  
Tel.: 02104 / 99 – 1441 oder 1413, Fax: 02104 / 99 – 4403.

---

## 8. Holzfenster – Wilhelm-Hüls-Grundschule

Im Wesentlichen kommen folgende Arbeiten zur Ausführung:

Austausch der straßenseitigen Fenster der 4-geschossigen Grundschule Augustastr. 29, Geschoßhöhe 4,30 m; Demontage und Entsorgung von 44 Stck. Holzfenster; Lieferung und Einbau von Holzfenstern aus Eiche, Farbe weiss, Fensterbänke aus Aluminiumblech; 15 Stck. Fenster Dreh-, Kippflügel Blendrahmenaußenmaß 0,86m x 1,295m; 17 Stck. Fenster 4-teilig mit 2 unteren Dreh-, Kippflügeln und 2 oberen Dreh-, Kippflügeln, Blendrahmenaußenmaß 2,09m x 2,795m; 9 Stck. Fenster 4-teilig mit 2 unteren Dreh-, Kippflügeln und 2 oberen Dreh-, Kippflügeln, Blendrahmenaußenmaß 2,12m x 2,70m; 3 Stck. Fenster 4-teilig mit 2 unteren Dreh-, Kippflügeln und 2 oberen Dreh-, Kippflügeln, Blendrahmenaußenmaß 1,90m x 2,30m

Beginn der Arbeiten: 02.07.2009  
Fertigstellung: 29.07.2009

Die Verdingungsunterlagen können ab dem 27.03.2009 bei der Zentralen Vergabestelle der Stadt Hilden, Am Rathaus 1, 40721 Hilden per Post, per Fax (02103 / 72 620), per E-Mail ([vergabestelle@hilden.de](mailto:vergabestelle@hilden.de)) oder im Zimmer 243 angefordert werden.

**NEU: Ab sofort können die Verdingungsunterlagen auf Wunsch per E-Mail versandt werden. Bei einem Versand per E-Mail entfallen die Verwaltungsgebühren.**

Bei Versendung per Post ist je Leistungsverzeichnis ein Entgelt in Höhe von 3 € je Exemplar zu entrichten. Eine Versendung von zwei Exemplaren erfolgt nur auf ausdrücklichen Wunsch und bei Bezahlung des doppelten Entgelts. Bei Postversand erhöht sich das Entgelt um 2 €. Das Entgelt wird nicht erstattet. Der Betrag ist in bar bei der Zentralen Vergabestelle oder bei der Sparkasse Hilden•Ratingen•Velbert (BLZ 334 500 00) auf das Konto Nr. 34 300 566 der Stadtkasse Hilden **unter Angabe des Kassenzzeichens 0300.1000/90011** einzuzahlen. **Achtung: Nur mit der korrekten Angabe dieses Kassenzzeichens ist eine Verbuchung Ihrer Zahlung möglich.** Der Einzahlungsbeleg oder Verrechnungsscheck ist der Anforderung beizufügen.

Das Angebot muss in deutscher Sprache bis zum 21.04.2009, 10:00 Uhr bei der Zentralen Vergabestelle der Stadt Hilden eingehen. Der **Eröffnungstermin** findet am **21.04.2009, 10:00 Uhr**, im Rathaus der Stadt Hilden, Am Rathaus 1, Zimmer 107, statt. Es dürfen Bieter und ihre Bevollmächtigten anwesend sein.

Nebenangebote, die in technischer Hinsicht von der Leistungsbeschreibung abweichen, sind auch ohne Abgabe eines Hauptangebotes zugelassen. (Die technische Gleichwertigkeit ist mit Abgabe des Angebots nachzuweisen!) Andere Änderungsvorschläge oder Nebenangebote (z. B. abweichende Zahlungsbedingungen, Preisvorbehalte) sind nur in Verbindung mit einem Hauptangebot zugelassen. Nebenangebote oder Änderungsvorschläge müssen im Vergleich zur Leistungsbeschreibung qualitativ und quantitativ gleichwertig sein.

Als Sicherheit für die Vertragserfüllung wird eine Bürgschaft eines in der Europäischen Gemeinschaft zugelassenen Kreditinstituts oder Kreditversicherers in Höhe von 5 v. H. der Auftragssumme verlangt.

Als Sicherheit für die Gewährleistung werden 3 v. H. der Abrechnungssumme einbehalten. Der Auftragnehmer kann stattdessen eine Bürgschaft eines in der Europäischen Gemeinschaft zugelassenen Kreditinstituts oder Kreditversicherers stellen.

Folgende Nachweise sind **mit dem Angebot** vorzulegen:

- Selbstauskunft, dass keine Eintragungen bzgl. Schwarzarbeit, Korruption und/oder Vorteilsnahme im Gewerbezentralregister vorhanden sind
- Bescheinigung des Finanzamtes, dass keine Rückstände an öffentlichen Abgaben bestehen
- Freistellungsbescheinigung zum Steuerabzug bei Bauleistungen.

Folgende Nachweise sind **auf Verlangen** vorzulegen:

- die Ausführung von Leistungen in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind
- die dem Unternehmer für die Ausführung der zu vergebenden Leistung zur Verfügung stehende technische Ausrüstung
- das für die Leitung und Aufsicht vorgesehene technische Personal

Hinweis: Fehlende Unterlagen müssen innerhalb von 7 Arbeitstagen nach Aufforderung nachgereicht werden, ansonsten erfolgt der Ausschluss von der Vergabe. Ein Hinweis auf frühere Bewerbungen wird nicht akzeptiert.

Die Bieter sind bis zum 19.05.2009 an ihr Angebot gebunden.

Stelle, an die sich der Bewerber/ Bieter zur Nachprüfung behaupteter Verstöße gegen Vergabebestimmungen wenden kann:

Kreis Mettmann, Der Landrat, Kommunalaufsicht, Düsseldorfer Str. 26, 40822 Mettmann,  
Tel.: 02104 / 99 – 1441 oder 1413, Fax: 02104 / 99 – 4403.

---